

GEMEINDE SARNTAL

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI SARENTINO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 453

vom/dd. 09.07.2026

ore 08:30 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fernzugang	Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco						
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca						
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore						
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore						
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore						
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore						

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Società Reale Mutua Di Assicurazioni (über Broker Assiconsult): Abschluss der Versicherung der Gemeindefahrzeuge - Jahr 2026 - Kodex CIG: BC57FDD356

OGGETTO:

Società Reale Mutua Di Assicurazioni (tramite Broker Assiconsult): stipulazione dell'assicurazione degli automezzi - anno 2026 - codice CIG: BC57FDD356

Società Reale Mutua Di Assicurazioni (über Broker Assiconsult): Abschluss der Versicherung der Gemeindefahrzeuge - Jahr 2026 - Kodex CIG: BC57FDD356

Im Sinne des Art. 15 Abs. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36 und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Frau Kriemhild Thaler als Leiterin des Dienstbereichs Finanzen, zur Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Der Gemeindenverband hat eine Marktumfrage über den Broker Assiconsult durchgeführt. Es soll dem abgeschlossenen Versicherungsrahmenabkommen nicht beigetreten werden, da die Gemeinde bereits bestehende Verträge mit dem Broker hat.

Festgehalten, dass die Gemeindefahrzeuge für den Zeitraum 2026-2027 versichert werden müssen und dass der Broker Assiconsult GmbH die günstigsten Angebote bereits eingeholt hat.

Gemäß Art. 28, Abs. 2, des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 wird der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie handelt, die eine einheitliche Ausführung durch ein und denselben Wirtschaftsteilnehmer notwendig macht.

Es wird festgestellt, dass es derzeit für die gefragte Leistung weder eine Rahmenvereinbarung der Agentur für öffentliche Verträge - AOV - noch aktive Zulassungsbekanntmachungen auf dem Elektronischen Markt (EMS) gibt.

Im Sinne von Artikel 21-ter des Landesgesetzes vom 29.01.2002, Nr. 1, erfolgt aus diesem Grund die Ausschreibung über das telematische System (ISOV) der AOV.

Gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, können Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter € 140.000,00 direkt vergeben werden, auch ohne eine Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen.

Es wird in die Anwendungsrichtlinien Nr. 4 betreffend die Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 27.06.2023, Nr. 547, Einsicht genommen.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes wird das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen.

Für die Dienstleistung ist bei der Versicherung Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) eingeholt worden.

Der Grundsatz der Rotation im Sinne von Art. 49 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist dabei eingehalten worden.

Innerhalb der festgesetzten Frist hat die Versicherung Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) ei-

Società Reale Mutua Di Assicurazioni (tramite Broker Assiconsult): stipulazione dell'assicurazione degli automezzi - anno 2026 - codice CIG: BC57FDD356

Ai sensi dell'art. 15 comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36 e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, la signora Kriemhild Thaler, dirigente del servizio finanziario, è la Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Il Consorzio dei Comuni ha eseguito una ricerca di mercato tramite il broker Assiconsult. Viene proposto di non aderire alla convenzione assicurativa, siccome il Comune ha già dei contratti in corso con il broker.

Annotato che gli automezzi comunali devono essere assicurati per il periodo 2026-2027 il broker Assiconsult srl ha già sottoposto le offerte più economiche.

Ai sensi dell'art. 28, comma 2, della Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16, l'incarico non viene suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che si tratta di un'unica categoria, che rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Viene annotato, che attualmente per la presente prestazione non esistono né convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i contratti pubblici - ACP - né bandi di abilitazione attivi sul mercato elettronico provinciale (MEPAB).

Ai sensi dell'articolo 21-ter della Legge Provinciale 29/01/2002, n. 1, l'appalto viene svolto per questo motivo tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP.

Ai sensi dell'art. 50 comma 1 lettera b) del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e dell'art. 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16, forniture e servizi di un importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

Si prende visione della linea guida n. 4 riguardo gli affidamenti diretti, approvata con delibera della Giunta provinciale 27/06/2023, n. 547.

Si ritiene di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale.

Per la fornitura ovvero il servizio è stato chiesto un preventivo all'assicurazione Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult).

Il principio di rotazione ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 è stato rispettato.

Entro il termine fissato l'assicurazione Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) ha presentato un pre-

nen Kostenvoranschlag abgegeben.

Die Versicherung Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) ist über das telematische System (ISOV) der AOV zur Abgabe des Angebotes im Rahmen einer Direktvergabe eingeladen worden.

In das digitale Angebot der Versicherung Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) in Höhe von € 11.551,02 MwSt. inbegriffen, welches am 02.07.2026 über das telematische System (ISOV) der AOV eingegangen ist, wird Einsicht genommen und festgestellt, dass es den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen und günstig erscheint.

Das Vorhandensein der Voraussetzungen laut Art. 94, 95 und 98 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist durch die Eintragung des Bieters im telematischen Verzeichnis der AOV (ISOV) bestätigt.

Man erachtet, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Versicherung termingerecht abgeschlossen werden kann.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 - 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Versicherung Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) mit der Versicherung der Gemeindefahrzeuge gemäß Angebot vom 02.07.2026 zum Preis von € 11.551,02, MwSt. inbegriffen, zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;

ventivo.

L'assicurazione Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) è stata invitata attraverso il sistema telematico (SICP) dell'ACP a presentare l'offerta nell'ambito di una gara per affidamento diretto.

Si prende visione dell'offerta digitale dell'assicurazione Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) per un importo di € 11.551,02, il quale è stato inviato in data 02/07/2026 tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP e constatato che corrisponde alle esigenze dell'amministrazione e il rapporto qualità – prezzo appare congruo e conveniente.

L'esistenza dei presupposti di cui agli artt. 94, 95 e 98 del D.Lgs. n. 36/2023 in capo all'offerente risulta confermata tramite l'iscrizione dello stesso nell'elenco telematico dell'ACP (SICP).

Si ritiene di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, per poter garantire l'assicurazione in orario.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 - 2028;
- al bilancio di previsione 2026 - 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- al Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36;
- alla Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16 e ss.mm.;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, l'assicurazione Società Reale Mutua Di Assicurazioni (Broker Assiconsult) in base all'offerta del 02/07/2026 con l'assicurazione degli automezzi comunali al prezzo di € 11.551,02, IVA inclusa;
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

3. den Vertrag in Form von Handelskorrespondenz abzuschließen;
 4. Die Anlastung erfolgt laut eigener Aufstellung der Abteilung Buchhaltung, welche nicht wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet;
 5. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
 6. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104/2010).
3. di stipulare il contratto in forma di corrispondenza commerciale;
 4. L'imputazione avviene secondo la lista preparata dal reparto contabilità, la quale non fa parte integrante di questa delibera;
 5. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa, con una ulteriore votazione unanime espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, co 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03/05/2018, n. 2, immediatamente esecutiva.
 6. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, co. 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	uRep4YkA0YRSpkM0/fkFaWeXmudXN-H5WHe7z10OHoNk=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	jAzizPa62Om4iuiyfOppBLMXVMqwXY-Jd4u8rTokQflk=	valore hash parere contabile

Dienstbereich: Finanzen
 Servizio: finanze
 MP/kt

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

*Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)